

**SZCZEGÓŁOWY PLAN ZAJĘĆ**  
**INSTYTUT FILOLOGII SŁOWIAŃSKIEJ**

**Studia stacjonarne drugiego stopnia**

**PLAN STUDIÓW ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**

**DLA KOLEGIUM MISHuS**

-

**ROK I**

**Rok akad. 2018/19**

**[cykl kształcenia 2018/19- 2019/20]**

Lp.	Nazwa przedmiotu	Semestr				Prowadzący
		I		II		
		Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS	Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS	

**MODUŁ 2 – JĘZYKOZNAWCZY**

***Konwersatoria obowiązkowe (do seminarium językoznawczego i przekładoznawczego)***

1.	Językoznawstwo ogólne	30	Z/2	-	-	
2.	Najnowsze tendencje rozwojowe języka rosyjskiego	-	-	30	Z/2	

**MODUŁ 3 – KULTUROWO-LITERATUROZNAWCZY**

***Konwersatoria obowiązkowe (do seminarium kulturowo-literaturoznawczego)***

1.	Metodologia badań literackich	30	Z/2	-	-	
2.	Literatura powszechna	-	-	30	Z/2	

**MODUŁ 4 – PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA*****SPECJALNOŚĆ ROSYJSKA***

<b><i>Ćwiczenia obowiązkowe</i></b>						
1.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – mówienie	30	Z/2	30	Z/2	
2.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – praca z tekstem	30	Z/2	-	-	
3.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – pisanie	30	Z/2	30	Z/2	
4.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – stylistyka	-	-	30	Z/2	
4.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego – II język specjalności	30	Z/2	30	E/3	

<b><i>Egzamin</i></b>						
	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	-	-	E/4	

**MODUŁ 5 – SEMINARIA**

<b><i>Seminaria magisterskie (jedno do wyboru)</i></b>						
1.	Literatura i kultura rosyjska XX i XXI w. w Rosji i na emigracji	30	Zbo/5	30	Zbo/5	
2.	Termin w języku i w przekładzie	30	Zbo/5	30	Zbo/5	

**MODUŁ 6 – WYKŁADY MONOGRAFICZNE**

<b><i>Wykłady monograficzne - (60 godz. w semestrze zimowym, 30 godz. w semestrze letnim)</i></b>						
1.	Opozycja polityczna w Rosji - dawniej i dziś	30	Z/2	-	-	
2.	Kultura literacka i medialna Rosji postsowieckiej	30	Z/2	-	-	
3.	Literatura rosyjska na polskich scenach	-	-	30	Z/2	

**MODUŁ 7 – SPECJALIZACJE  
( JEDNA SPECJALIZACJA DO WYBORU )**

**SPECJALIZACJA TŁUMACZENIOWA**

<i><b>Wykład obowiązkowy</b></i>						
1.	Teoria przekładu	30	Zbo/1	30	E/3	
2.	Podstawowe zagadnienia marketingowe	15	Z/2	-	-	
3.	Podstawowe zagadnienia prawne	15	Z/2	-	-	
4.	Ochrona własności intelektualnej	15	Z/1	-	-	
<i><b>Konwersatoria obowiązkowe</b></i>						
1.	Organizacja pracy tłumacza	-	-	15	Z/2	
2.	Stylistyka języka polskiego	30	Z/3	-	-	
<i><b>Ćwiczenia obowiązkowe</b></i>						
1.	Tłumaczenie pisemne rosyjskich tekstów ekonomicznych i prawnych	-	-	30	Z/3	

**ROK II**

**[cykl kształcenia 2018/19- 2019/20]  
Realizacja w rok akad. 2019/20**

**MODUŁ 4 – PRAKTYCZNA NAUKA JĘZYKA**

**SPECJALNOŚĆ ROSYJSKA**

<i><b>Ćwiczenia obowiązkowe</b></i>						
1.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – mówienie	30	Z/2	-	-	
2.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – stylistyka	30	Z/2	-	-	

**Egzamin**

1.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	-	E/4	-	-	
----	-------------------------------------	---	-----	---	---	--

## MODUŁ 5 – SEMINARIA

### *SPECJALNOŚĆ ROSYJSKA*

<i>Seminaria magisterskie (jedno do wyboru)</i>						
1.	Literatura i kultura rosyjska XX i XXI w. w Rosji i na emigracji	30	Zbo/7	30	Zbo/8	
2.	Termin w języku i w przekładzie	30	Zbo/7	30	Zbo/8	

## MODUŁ 6 – WYKŁADY MONOGRAFICZNE

### *Wykłady monograficzne (30 godz. w każdym semestrze)*

1.	Między rosyjską literaturą wysoką i literaturą masową XX i XXI wieku. Aspekt aksjologiczny	30	Z/2	-	-	
2.	Język współczesnych mediów rosyjskich	-	-	30	Z/2	

## MODUŁ 7 - SPECJALIZACJE

### **SPECJALIZACJA TŁUMACZENIOWA**

#### *Ćwiczenia obowiązkowe*

1.	Rosyjskie tłumaczenie ustne konsekwentne	30	Z/2	-	-	
3.	Tłumaczenia poświadczone	15	Z/1			
4..	Rosyjskie tłumaczenie pisemne tekstów turystycznych	30	Z/2	-	-	
6.	Tłumaczenie pisemne rosyjskiej dokumentacji celnej	15	Z/1	-	-	
8.	Rosyjskie tłumaczenie filmowe	30	Z/2	-	-	

#### *Praktyka tłumaczeniowa*

1.	Praktyka	150	Z/3	-	-	
----	----------	-----	-----	---	---	--

**Student jest zobowiązany do przygotowania egzaminu i pracy magisterskiej – 20 pkt. ECTS**